


VITA

 Non ho pugni, ho degli abbracci. Prima ero un pugile, come sapete, in un certo modo ne volevo fare una professione. Quindi ho smesso con i pugni molto tempo fa, solo contro il diavolo. Stavo pensando stamattina, mangiando questi... guardando attorno al tavolo, i diversi, come sono... mangiano, alcuni avevano uova, e alcuni avevano frittelle, e salsiccia, e così via, eppure siamo tutti umani. È strano, non è vero, essere tutti umani, e avere una tale varietà nel mangiare?

² Penso sia proprio così nei nostri pensieri religiosi. Vedete? Pensate che siamo... Alcuni dicevano di essere... appartengono ai Foursquare, e alcuni alle Assemblies, e alcuni *questo*, quello, ma dopo tutto, siamo tutti Cristiani, vedete, è solo il... ecco com'è. E quello era il Fratello Courtner, cercavo di ricordare, dalla Foursquare, il Fratello Courtner. È ancora con loro? [Qualcuno dice: "Courtney".—Ed.] Courtney. È davvero un brav'uomo.

³ Mangiare frittelle, ho una piccola storia su questo. So che è una divagazione, anche se potrebbe non andar bene in questo momento, ma capiamo. Io—io amo pescare, e amo le frittelle. E così, ero su, molto in alto nel New Hampshire, ero a pesca di trote, poiché è in un certo modo la patria della piccola trota di ruscello. Ed ero, avevo camminato circa due giorni con uno zaino a spalle, ed ero molto in alto fra i monti. E io—io le prendevo, sapete, quando ne avevo due o tre da mangiare, liberavo le altre, mi piace proprio prenderle. Così ho... C'erano dei salici dietro di me, salici in cui la mia esca continuava a rimanere intrappolata, avevo una piccola tenda, e pensavo: "Beh ora, la mattina dopo mi alzerò presto, e andrò laggiù, e libererò quei salici". Così, oh, c'erano trote che giocavano proprio sotto quello, sapete, dove l'acqua aveva dilavato, sapete, sotto la riva, delle belle trote. E io la prendevo, ci giocavo, e la tiravo molto velocemente, sapete, per evitare di ucciderla, e poi la liberavo di nuovo. Così pensavo... Oh, mi stavo divertendo molto.

⁴ E così, sono sceso presto, quella mattina, pensavo: "Solo due di quei biscotti al cioccolato con delle frittelle per colazione andranno bene", sapete, e così li prendo già mischiati, perché non so mescolarli, sapete, io—io non so preparare senza rovinarlo, quindi io—io devo proprio farlo. E così sono salito lassù, e ho preso la mia lenza da mosca, sono partito quando ha fatto luce, ho tagliato quei cespugli, e ho preso un paio di pesci, e poi li ho liberati, e ne ho feriti un paio e li ho riportati indietro.

⁵ Tornando indietro... Voi fratelli che cacciate, sapete cosa succede quando un piccolo orso nero si aggira nei dintorni. Così

un piccolo orso femmina con due cuccioli era entrata nella mia tenda, veramente avevano . . . l'avevano proprio fatta a pezzi, ed erano là. Ho sentito qualcosa raschiare, ho guardato, e qui c'era questa madre con i suoi due cuccioli, avevano proprio fatto a pezzi tutto quello che avevo.

⁶ Sapevo che dovevo tornare indietro, non è tanto quello che mangiano, è quello che distruggono. E così, avevo in mano una piccola ascia, avevo una vecchia pistola arrugginita là dietro, ma era nella tenda. E così, lei aveva . . . e sono . . . Oh, una madre orso vi caricherà, qualsiasi cosa, sapete, se disturbate dove hanno cuccioli. Mi sono tenuto a distanza e ho visto un albero dove potevo salire velocemente. E comunque non volevo ferirla, e lasciare due orfani nei boschi, sapete. Così avevo in mano quest'ascia. Così ho detto: "Esci", e lei si è girata, beh lei, invece di venire da me, è scappata via, e ha fatto il richiamo per questi cuccioli, sapete. E uno dei cuccioli è partito verso di lei, l'altro piccolo aveva la schiena rivolta verso di me, seduto proprio così. Beh, pensavo: "Perché non te ne sei andato, piccoletto?" E lei continuava a fare il richiamo, per far venire quel cucciolo, ma lui non voleva farlo.

⁷ Beh, mi sono spostato di lato, ho detto: "Cosa c'è di così interessante per il piccolo, che non vuole andare da sua madre?" E lei corse un po' indietro così, e io tenevo d'occhio il mio albero, così lei—lei—lei stava venendo, comunque, verso il cucciolo, per convincerlo a venire. E aveva paura di avvicinarsi a me, e poi aveva paura di raggiungere il cucciolo, e ha fatto il richiamo due o tre volte, e poi è tornata dall'altro cucciolo. E questo piccoletto era proprio seduto là a fare qualcosa, e io mi chiedevo cosa stesse mai facendo. Così continuavo a guardare il mio albero, girando di lato.

⁸ Sapete cos'ha fatto quel piccoletto? Avevo là un secchio di melassa, per le mie frittelle, perché mi piace . . . Sono un . . . una volta ero un Battista, sapete, e non mi piace spruzzarle, mi piace battezzarle davvero, versarcelo sopra per bene, sapete. Avevo un bel secchio di melassa grande più o meno così, e quel piccoletto aveva aperto questo secchio, melassa, e sapete come gli piace il dolce, e aveva tolto il coperchio, e lo stringeva fra le sue zampe. Naturalmente, non sapeva come mangiarla, e ci infilava la zampetta, leccandola così, sapete, così, leccando la melassa. Beh ora, ho visto che quella era la fine delle frittelle e della melassa.

⁹ Così ho detto: "Esci", e lui non mi ascoltava, sapete. E dopo un po' si è girato, e ha guardato, non riusciva a tenere gli occhi aperti, la melassa tirava gli occhi avanti e indietro così, la cosa più carina che abbia mai visto, non avevo una fotocamera, sapete. E lui era melassa dalla cima della testa alla pianta dei piedi. E sono rimasto là a ridere finché mi faceva male la pancia. Ho detto: "Questo è proprio come una buona

riunione Pentecostale”. Vedete? Proprio così. Mettete la mano in un secchio di miele fino al gomito, e cominciate a leccare, sapete, e non c'è condanna né paura.

¹⁰ La cosa strana, dopo averlo allontanato da là, aveva preso tutta la melassa, l'aveva finita prima di andarsene, ed è corso là fuori dove c'erano sua mamma e suo fratellino, e hanno cominciato a leccarlo. Ecco come speriamo si concluda questa riunione, gli altri cercheranno di leccare un po' di miele, sapete.

¹¹ È un modo rude di presentarsi, vero? Ma io... è l'unico modo che ho di farlo, sapete cosa intendo, e così sono sicuro che lo capiate. È un privilegio così grande essere qui con voi fratelli stamattina, e sapere che—che voi mi sponsorizzate nella difficoltà. Io... Certamente, come sapete, se Egli mi rivela sul palco, Egli... Io sotto... Sapete cosa intendo. Vedete? Lo fate nelle difficoltà.

¹² Molte volte, tra le riunioni, non so perché, ma a volte la gente ha l'opinione sbagliata di quello che cerco di fare, cerco di abbattere una barriera per rendere tutti gli uomini che sono Cristiani, fratelli in Cristo, vedete. E a volte, il modo in cui colpisco le organizzazioni, non è che sia contro un'organizzazione, vedete, per niente. My, non mi sono unito a nessuna, perché sentivo che se fossi rimasto nella breccia potevo avere più influenza che non ponendo la poca influenza che ho su un unico determinato gruppo di persone. E sono molto zelante del movimento Pentecostale. Ero un ministro Battista missionario, quando ho visto questo, era *questo*. E da allora, sono stato molto zelante per le persone, le amo.

¹³ E poi, lungi dall'essere uno storico, ma dal leggere un po' di storia, e trovare che di solito è la—l'organizzazione che—che, quando diventa così organizzata da non saper riconoscere gli altri, Dio la mette proprio su una mensola, non la usa più.

¹⁴ Ora, non voglio che i nostri gruppi siano così, io—io penso che un'organizzazione sia una cosa meravigliosa, mantiene una buona corretta fratellanza, e, sapete, ciò—ciò serve al suo scopo. Ma voglio sempre che siano al punto in cui uno possa abbracciare l'altro, e, sapete cosa intendo, avere comunione.

¹⁵ Come mi disse una volta il vecchio Fratello Bosworth, il devoto uomo anziano santificato, molti di voi lo conoscono, F. F. Bosworth, mi disse, disse: “Fratello Branham, tu continui a parlare di comunione. Sai cos'è?”

Io dissi: “Penso di sì”.

¹⁶ Lui disse: “Sono due persone su una barca”. Così pensai che quella fosse un'espressione davvero buona, vedete, due persone in una barca, allora c'è posto per tutti noi.

¹⁷ Se vedessi il nostro fratello qui, qualche fratello, scendere lungo un fiume rapido in una piccola barca, se sapessi che quella

barca non riuscisse a passare le rapide, vedete, e cominciassi a gridare verso di lui, non è che ho qualcosa contro il fratello, è l'amore che mi fa fare questo. Vedete? È la barca in cui si trova, non lo porterà. Vedete?

¹⁸ Ora, quando le organizzazioni...Penso che se l'organizzazione si organizzasse e poi concludesse la propria dottrina con una virgola, invece di un punto, "*Questo è questo, e questo è quello*, e questo è tutto". Se solo facessero una virgola: "*Noi crediamo questo, più* quanto il Signore può aggiungerci". Ecco dove Lutero fece un errore, giustificazione per fede, quello era tutto. Wesley fece un errore con la santificazione, la seconda opera di grazia, e rifiutò di ricevere lo Spirito Santo quando Esso entrò. Se finite con una virgola, va bene.

¹⁹ Così vedete, Dio è così grande, la tenda distesa su tutti noi. E noi, mangiando cibi diversi, vestendoci in modo diverso, sembrando diversi, siamo diversi. Ma Dio è un Dio di varietà, Non è un Dio...Non è una Casa Corredata di Sears and Roebuck. Vedete? Egli...Dio è un Dio di varietà. Guardate qua fuori, monti grandi, monti piccoli, alberi verdi, deserti, fiori bianchi, fiori blu, fiori rosa, fiori rossi, gente dai capelli rossi, capelli neri, e—e capelli grigi, e poi nessuno. Vedete, Egli è un Dio di varietà. Egli...Io credo che a Lui—Lui piace così, è il modo in cui l'ha creato. Penso che nella nostra vita organizzativa Dio abbia fatto così.

²⁰ Io sono un meridionale. Il grande capo di questa nazione quassù dice che quello che dicono loro va bene. Penso che nella condizione segregata del sud, alcuni di loro mi dissero una volta, dissero: "Fratello Branham, essendo un meridionale, cosa pensi della segregazione?"

²¹ Io dissi: "Non sta a me dirlo. Il capo, il governo, ha detto: 'Sia quello che sia, lasciate che si sposino, e così via'". Io dissi: "Questo è—questo dipende da loro, come Americano, io—io mi attengo alle leggi. Per me, dovrete lasciare le cose come Dio le ha fatte, Egli ha fatto l'uomo bianco, l'uomo nero, l'uomo marrone. Lui è un Dio di varietà, lasciateli stare come Dio li ha fatti", ecco cosa penso. Se fossi un uomo nero, io—io vorrei—io vorrei rimanere nella mia classe di persone; se fossi un Cinese, giallo, io—io—io vorrei rimanere così. Essendo un Anglosassone, bianco, lasciate che mi sposi tra i bianchi, insegni la stessa cosa ai miei figli, e rimanere proprio lo stesso tipo di fiore e del colore che Dio ci ha creati all'inizio, dopo tutto, è stato Lui a farlo.

²² Se appartengo alle Assemblee di Dio, sarei delle Assemblee di Dio; se appartengo ai Foursquare, sarei dei Foursquare. Vedete? Ma vorrei sempre allungare le braccia verso ognuno di loro, vedete, riunirli insieme. Vedete? Questa—è questa, comunione l'uno con l'altro. In questo modo sono stato frainteso.

²³ A volte...Ho rilasciato un nastro non molto tempo fa su...*La Progenie Del Serpente*. Questo ha causato un grande conflitto. Mi dispiace che quei ragazzi l'abbiano rilasciato, quello era nella mia—nella mia... non sono più con me, ma mi dispiace che l'abbiano rilasciato. E dopo tutto, se è uscito tra le chiese... Io capisco che i ministri sono pastori, essi sorvegliano il loro gregge per... e se non lo fanno, non sono buoni pastori. Proprio così. Vedete, loro—loro devono sorvegliare il loro gregge, e così, poiché lo Spirito Santo li ha resi sorveglianti.

²⁴ Ci sono molte cose che sono state dette, diverse, ognuno ha la sua idea sulle cose, abbiamo il diritto di farlo, vedete, per le nostre idee. Ma questo, io—io non l'avrei... sicuramente non l'avrei rilasciato. Era la mia idea su ciò che pensavo di—di ciò nelle Scritture, che non furono le mele mangiate da Eva a causare il peccato. E questo... Da questo, però, è sembrato causare un'aspra discussione tra alcuni fratelli. Io—io vorrei che non fosse stato rilasciato, perché, vedete, io—io non sono qui per cercare di ostacolare i miei fratelli, sono qui, che cerco di aiutare il mio fratello, opero per uno scopo, e penso che tutti noi cerchiamo di farlo.

²⁵ E le Assemblee, e i—i Foursquare, e gli Unitari, e qualsiasi cosa siano, vedete, sono tutti fratelli. E stiamo, dovremmo cercare di ottenere un solo traguardo, che è il Regno di Dio. Vedete? E quante più anime posso raccogliere con la mia rete da mandare Lassù, voglio metterla con la vostra, e la vostra, e tutte le altre. Ecco dove stiamo andando, ed ecco per cosa stiamo operando, è Lassù.

²⁶ E vi rendete conto che, quindici anni sui campi con i fratelli, ci sono per forza piccole cose che sorgono su differenze di idee. Siamo seduti qui stamattina in armonia quanto gli uomini potrebbero essere, suppongo, ma lasciateci stare qui per un po' e cominciamo a parlare, all'improvviso, ci sarebbe un fratello che direbbe qualcosa, l'altro—l'altro potrebbe essere un po' in disaccordo con lui. Ora, servono veri uomini, veri Cristiani, per resistere a questo e sentirsi ancora un fratello, vedete. Dovete averlo nel cuore. Non potete proprio—non potete—non potete mentire su questo. Se dite di esserlo, e non lo siete, ecco cos'ha tenuto... ecco cos'è—ecco cos'è l'ostacolo. Dovete essere chiari e netti su ciò, vedete. E noi—noi saremmo diversi. Come se, prendete un certo... se un fratello fosse da qualche parte, e arriva tra una certa classe di persone...

²⁷ Un fratello mi stava testimoniando stamattina, è stato chiamato al ministero quando era un ragazzino, e poi è caduto, ha detto. Ed io... E lui ha detto, ma poi è tornato con una chiamata a predicare più forte che mai. Vedete cos'era, quando è diventato Cristiano, è entrato nell'ambiente sbagliato, vedete, e quell'ambiente lo ha influenzato. Vedete? E continuate ad andare in giro con quel tipo di ambiente, voi... ciò—ciò vi influenza.

Spero che stiate leggendo tra le righe, quello che sto dicendo, vedete. In quell'ambiente siete influenzati, e tutto ad un tratto, diventate parte di quell'ambiente, ci entrate dentro.

²⁸ E proprio come un buon uomo onesto, che è onesto e morale, e comincia ad associarsi con un gruppo di persone che non lo è, vedete, prendete lo spirito di ciò. Tutto è governato da uno spirito. Le nazioni sono governate da uno spirito. Quando vado in diverse nazioni e vedo il modo in cui agiscono e fanno, si può vedere che è lo spirito di quella nazione.

²⁹ Stavo andando al mercato... Scusatemi, sorelle. Stavo andando al mercato con mia moglie, l'altro giorno, e abbiamo pensato che fosse qualcosa di strano, abbiamo visto una signora con indosso una gonna. Sono quasi tutte nude, sapete, con quei piccoli pantaloncini. E ha detto—e ha detto... E là ne conosco molte, cantano nelle corali, e sapete, proprio perbene, sapete, una—una celebrità della città.

³⁰ E mia moglie è una di queste ragazze all'antica, sapete, e ha detto: "Mi chiedo perché lo facciano".

³¹ Ho detto: "Tesoro, è uno spirito, vedi, che va su di loro. Vedi? È uno spirito, quelle donne non intendono... non si rendono conto di quello che fanno. Vedi? Non intendono farlo, ma è uno spirito che va su di loro". E tutto ad un tratto, iniziano solo un poco, poi un po' di più, e il peccato è così (Come posso dire?) subdolo, sì, subdolo, proprio così subdolo. Esso entra, è così bello, ed è così subdolo, ecco come vi prende.

³² Ebbene, molte volte penso, che bravi uomini di sani principi entrano in una—un'organizzazione, e a volte ottenete, poiché arrivate al punto in essa, che c'è come un... cominciano ad arrivare, "Noi siamo il gruppo". Vedete? E veramente non è la fratellanza, è solo uno spirito che viene fra loro, vedete, e non dà spazio sufficiente al prossimo fratello, vedete. Io—io penso sia giusto, e lo trovo in tutte, e sappiamo... Va bene.

³³ Così sono qui, fratelli miei, per unire la mia rete con tutti voi, per fare tutto ciò che posso per il nostro—nostro amorevole Salvatore, Gesù Cristo, il Figlio di Dio. Io—io—io non ho... No, io non sono un predicatore, in quanto all'essere un predicatore, come voi uomini che siete istruiti e chiamati a ciò, io ho un piccolo dono che Dio mi ha dato, ed è proprio come entrare in una marcia, io non posso porre là me stesso.

³⁴ Ho incontrato un fratello qui, stamattina, chiamato Bacon, credo fosse, o... Bacon, credo fosse, lassù alla locanda, sì, ha detto che era qui anni fa quando ero alla riunione. A quel tempo era solo un piccolo fenomeno di porre le mani su qualcuno, e poi avrei saputo cosa fosse. Poi ricordate, vi ho detto che Egli mi ha detto che sarebbe successo che avrei conosciuto proprio il segreto del loro cuore. Ora, guardate la riunione. Vedete? Ora, questo—questo è vero.

³⁵ Ma ciò . . . Che cos'è? Dove io manco in qualcosa, Dio, forse sapendo che amo le persone, ed Egli mi dà qualcos'altro tramite cui operare, vedete. E non voglio . . . Io—io voglio farlo per tutto il corpo di Cristo, per tutti, vedete, per cercare di influenzare tutti quelli che posso a servire il Signore Gesù. Può essere strano per alcune delle persone, ma cerco di incoraggiarle, sederci e vederlo Scritturalmente, se non fosse la Scrittura, allora non credetelo. Nossignore.

³⁶ Nell'Antico Testamento avevano un modo per sapere se era la verità o meno. Se un profeta profetizzava, un sognatore faceva un sogno, lo portavano davanti all'Urim e Thummim. E poi . . . Quello era il pettorale di Aronne. E—e non importa quanto sembrasse reale, se quelle luci soprannaturali non lampeggiavano con quell'Urim e Thummim, non lo credevano, vedete, perché doveva essere il soprannaturale. E se l'Urim e il Thummim non lo dimostrava, non importa quanto sembrasse reale il sogno, o cosa dicesse il profeta, era sbagliato. Ora, questo era nel sacerdozio Levitico. E quel sacerdozio, abolito, toglie quell'Urim e Thummim, ma Dio ha ancora un Urim e Thummim, che è la Sua Parola. Non importa come qualcuno suoni, suoni bene, o se suoni così bene che sarebbe il programma, per me, deve lampeggiare su quell'Urim e Thummim. Dev'essere quella Parola, o non è . . .

³⁷ Vedete il . . . Ora, Dio può fare cose, ora ci sono avvenute ogni tipo di cose, e, senza dubbio, uomini devoti, uomini buoni, ma noi . . . come diverse cose, sensazioni, e sangue, e olio, e ogni cosa, esse potrebbero andar bene. Vedete, Dio può farlo, non dico che Lui—Lui non può farlo, Lui può fare quello che vuole, Lui è Dio, e non è compito mio dirGli cosa fare, Lui fa quello che vuole. Ma per me, che sia Scritturale, allora so che è giusto. Vedete? Lasciate che lampeggi là nelle Scritture, allora questo—questo va bene, perché so che Egli sosterrà *Questa*, il resto non lo so. Ma cerco di tenerlo così al meglio che posso . . .

³⁸ E io—io non ho mai lasciato che le mie riunioni diventassero grandi, dove potrebbe essere che debba assegnare un . . . come alcuni dei nostri preziosi fratelli, uomini raffinati, come il Fratello Oral Roberts . . . Quando Oral ed io ci siamo incontrati la prima volta, lui aveva una piccola tenda stracciata, e io ero da una parte di—di Kansas City, Kansas, e lui era a Kansas City, Missouri, ho la nostra foto, là insieme, lui disse: "Pensi che Dio mi risponderebbe per . . ." Beh, là c'era un uomo scaltro, intelligente, un grande uomo di Dio, in buona fede.

Dissi: "Fratello Roberts," solo un giovane ministro, dissi, "Dio risponderà alla preghiera di chiunque sarà sincero". Eccolo proseguire.

³⁹ L'altro giorno . . . Un fratello così prezioso. Io ero . . . avevo una riunione, Uomini d'Affari, Tulsa, poi avevo una riunione giù

all'auditorium, e Oral è venuto, si è fatto male alla gamba, e mi ha chiamato dal palco, sono andato e ho pregato per lui. Disse: "Hai già visto il . . . mio edificio?"

Io dissi: "No, Fratello Roberts, non l'ho visto".

Egli disse: "Beh, non vuoi andare a dargli un'occhiata?"

⁴⁰ Così il giorno dopo, sgattaiolai dentro, nei paraggi, così lui non ci sarebbe stato, sapete, non voglio . . . un grande uomo . . . un uomo così, so che il suo tempo è prezioso. Così sono andato, mi sono seduto in casa sua, non avrei potuto essere trattato meglio se fossi stato a casa mia, Oral Roberts, una persona davvero ottima.

⁴¹ Tommy Osborn, oh, my, uno dei migliori uomini che ci siano. Ecco tutto. Quello . . . Lui è proprio un . . . è un caro ragazzo, sono stato a casa sua, e oh, uomini così gentili. E come tutti affermano, che fui il primo ad iniziare sul campo, e loro l'hanno visto, ed è questo che li ha fatti partire.

⁴² Allora sono andato dal Fratello Fisher, ero col suo gruppo in Sudafrica, mi ha fatto fare un giro nell'edificio di Oral. Ho guardato, un posto così mastodontico, bellissimo. Se non l'avete mai visto, siate certi di vederlo. Oh, non avete mai visto niente di simile in nessuna parte del mondo.

⁴³ Ero appena stato dal Fratello Tommy Osborn e ho visto il suo grande edificio, centinaia di macchine IBM disposte, che funzionano, mani umane non toccano mai i tasti, [Il Fratello Branham schiocca le dita diverse volte—Ed.] scorrono proprio così. My! Il denaro arrivava a carichi, e scaricato in un trasportatore, e scende giù. Ho pensato: "Oh, my!" Vedete, lui deve averlo, lui . . . Capite, quella è una grande opera.

⁴⁴ E rimasi là all'esterno, e pensai: "Dio, quanto sono grato, guarda qui questo edificio, circa due milioni e mezzo di dollari, credo, vedo, il risultato di un piccolo ragazzo Pentecostale". Quello che Dio può fare, vedete, un piccolo Oakie da un buco laggiù, quello che Dio può fare, serve a dimostrarlo. Poi ho visto Tommy, Tommy Osborn.

⁴⁵ Trovandomi là nel cortile di Oral, io . . . c'erano molte persone, sapete come fanno, si aspetta all'esterno, e—e un poliziotto mi accompagnava, e mi fece uscire dal retro, come andare attorno dove potevo prendere la macchina, e il Fratello Fisher avrebbe fatto il giro, prendermi, e sarebbe venuto a prendermi sul retro. Ed ero là dietro a guardare, le mie mani dietro di me, guardando, quel grande edificio, che bello, e—e guardando lo specchio all'interno, sapete, le mani che scendono verso il basso, e pensai . . . E dissi: "Beh, ho . . ." Qualcosa mi disse: "Beh, che ne è di te?" Pensai: "E poi i fratelli hanno detto che il mio piccolo ministero ha aiutato a metterli sul campo". Vedete, ognuno di loro si è seduto e me l'ha detto.

46 E ho pensato: “Beh, credo che forse, perché non . . . dove . . . Se ero là fuori, perché non avevo qualcosa del genere?” Vedete? Ho pensato: “Detesterei davvero che venissero a casa mia”, una piccola macchina da scrivere messa in fondo ad una roulotte, e supplicare qualcuno di venire ad aiutarmi a distribuire le lettere. Pensai: “Beh, vedi, forse Dio non potrebbe fidarsi di me”. Vedete? “Forse se fossi diventato così, beh, non avrei potuto essere me stesso”. E pensai: “Ma sono così grato a Dio che Egli abbia potuto trovare qualcuno di cui potersi fidare così”. Um-hum.

47 Non vorrei che diceste nulla di . . . Non intendo questo in modo diverso, ma mentre ero là in piedi iniziai a piangere. E pensai: “Beh, il Padre sapeva che io, nessuna istruzione. Quei ragazzi, quanto adorabili, preziosi . . .” Mi girai e iniziai a tornare indietro, aspettando che la macchina arrivasse, rimasi là, guardai quel grande edificio, tanto chiaramente quanto abbia mai sentito qualsiasi voce, Essa disse: “Io sono la tua Porzione”. Ora, questo—questo va bene. “Io sono la tua Porzione”.

48 Io dissi: “Grazie, Signore, allora con quel poco che ho, farò il meglio che posso per mettere la porzione che Tu mi dai per il Regno di Dio”.

49 Ora, ecco come ho cercato di rimanere, piccolo. Non ho niente, e abbiamo dei libri, ma non appartengono a me, appartengono al Fratello Gordon Lindsay. Li compriamo al quaranta per cento in modo da potere . . . E devo pagare gli uomini, per tornare a casa, e poiché sono venuti dalla Costa Ovest con questi libri. E molti di loro sono rovinati, li diamo alla gente, a chiunque li voglia, se non hanno soldi, beh, possono averli comunque. Vedete?

50 Così ho cercato di evitare il denaro. Non ho mai preso un’offerta in vita mia. E pensai: “Cosa farei se dovessi sponsorizzare qualcosa di grande?” Io—io non potrei farlo. È solo . . . Io—io non potrei farlo. Ecco tutto. Così il grande Dio infinito lo sapeva.

51 Così quel poco che ho che Egli mi ha dato, sto cercando di dividerlo con voi fratelli, vedete, siete la Chiesa, possiamo tutti rimanere uno, vedete, e—e restare insieme come fratelli, e condividere quello che abbiamo l’uno con l’altro. Vedete? In quel modo, siamo—siamo in una grande battaglia, e stiamo—stiamo combattendo il peccato, non l’un l’altro, se stiamo—stiamo combattendo l’uno contro l’altro, allora—allora Satana può rilassarsi e lasciare che siamo noi a combattere. Vedete? Ma rivolgiamo la nostra, tutto ciò che abbiamo verso il Regno, e mettiamo le nostre spalle uno contr- . . . con l’altro, cominciamo a salire in alto, e adoperiamoci per quel luogo, perché non penso che abbiamo molto tempo, penso che siamo proprio alla fine della strada. Forse lo penso solo perché sto diventando anziano, ma io . . . no, non è questo, perché l’ho sempre pensato. Io—io

credo che siamo alla fine della strada. E preghiamo, e aiutiamo, e sosteniamo.

⁵² Ora, c'è il Fratello—Fratello Roberts e altri, loro—loro—loro hanno. . . Vedete, ora, io non—non voglio che voi pensiate che stia dicendo qualcosa contro il Fratello Roberts. Lui è uno degli uomini migliori che io abbia mai incontrato, Tommy Osborn, molti, e Tommy Hicks, e quei fratelli sono ottimi fratelli, quello che cerco di dire. Vedete, con. . . Ora, il Fratello Roberts, penso, abbia un'istruzione universitaria, è intelligente. Ed è. . . E Dio ha proprio benedetto quell'uomo in modo tale, che egli ha proprio tutto intorno a sé per guardare. . . Tutti noi, se noi. . . Dio ha stabilito la nostra parte, e ha stabilito quella parte per lui, ma tutte le parti formano una parte, vedete, serve al Regno di Dio, vedete, noi vogliamo metterci insieme.

⁵³ Ora, se cercassi di separarmi dal Fratello Roberts, questo sarebbe fare la stessa cosa di cui ho parlato, un'organizzazione che si separa dall'altra. Cerchiamo di essere un unico grande gruppo, vedete, solo un unico grande gruppo.

⁵⁴ Parlando agli Uomini d'Affari Cristiani, sono stato con loro, sono stati una specie di oasi per me. E a motivo che—che li si lascia sponsorizzare, gli uomini d'affari delle chiese verranno, e, naturalmente, questo fa sembrare che il pastore debba quasi farlo, sapete, a motivo della delusione davanti alla congregazione. Ma ho detto agli uomini d'affari, qui non molto tempo fa, ho detto: "Fratelli, io sono, come il fratello ha detto: 'Io—io non sono mai, mai stato abbastanza ipocrita da risparmiare colpi su qualcosa. Se è così, è così. Se lo dico, senza nessun sentimento duro, ma lo dico con amore'".

⁵⁵ Se vostro figlio, o un bambino, si sedesse là fuori per strada, e diceste: "Junior caro, se non entri potresti farti male", questo non è amore; il vero amore andrebbe là fuori, e lo prenderebbe, e lo scuoterebbe, e lo farebbe stare lontano da quella strada. Vedete? Quello—quello è vero amore. Vedete? Vedete? E questo è—questo è ciò di cui si tratta, fratelli. Io non lo intendo per niente. . . Ora, ricordatevi questo. Vedete? Ora, non accarezzare Junior, vedete, dobbiamo dirlo a Junior, e farlo obbedire. Vedete?

⁵⁶ Ora, l'amore della fratellanza, aver comunione insieme, operare insieme, e come accordi di lavoro e così via, questo è ciò che stiamo cercando di fare nel Regno di Dio.

⁵⁷ Ora, in questo grande tempo in cui viviamo, dove siamo al tempo della fine, penso. . . non so quanto tempo abbia qui. Solo circa un quarto d'ora? Stiamo operando per la vita, stiamo lottando per la vita. E siamo. . . E nella lotta di questa vita, scopriamo che siamo diversi, ma siamo uguali. Scopro che il mio dito non è il mio orecchio, e il mio orecchio non è il mio occhio, e io. . . ma scopro che devono operare insieme per portare a termine il compito. Ed ecco come dobbiamo fare, vedete.

Dobbiamo operare insieme per portare a termine il compito, ecco perché sono qui, è per cercare di portare a termine il compito. Non per fare il compito, io non posso farlo. Sono qui per operare con voi fratelli per portare a termine il compito. Penso che le possibilità... Ed è possibile e anche probabile, che proprio ora potrebbe avvenire qualcosa, proprio qui, che manderà un risveglio attraverso ognuna delle vostre chiese, e vedete, potrebbe farlo.

⁵⁸ Ora, quel poco che ho con cui farlo, lo sto mettendo con voi fratelli, ponendolo sul grande altare d'oro di Dio, con il nostro Sacrificio e i Motivi Comuni, Gesù Cristo. Vedete? In questo stiamo operando. Io opererò con tutto ciò che posso, e qualsiasi cosa io... Se vedete che potrei... pensate che potrei fare di meglio, siete proprio liberi di dirmelo, vedete, e lo farò di certo. Farò tutto ciò che posso per operare correttamente con voi, farò tutto quello che posso per il Regno di Dio. E poi, allora al tempo della fine, tutti noi vogliamo sentirLo dire: "È stato ben fatto, miei buoni e fedeli servitori".

⁵⁹ Ricordate, questa riunione qui, sarà storia tra altri cinque giorni. Vedete? E poi ci incontrerà di nuovo un giorno. Quindi facciamo tutto il possibile per farlo per bene.

⁶⁰ Sento solo che vorrei dire una parola o due qui, se va bene, proprio su un breve... Voglio-voglio citare la Sua Parola una volta, e forse solo, solo un breve, come testo e guarderò molto attentamente. Prendiamo San Giovanni 5:24, se volete pensarci, è uno dei miei testi preferiti, un'intera mano e due dozzine di uova, vedete, 5:24.

Chi ode la mia parola, e crede a colui che mi ha mandato, ha vita eterna,

⁶¹ Vedete? *Vita*. Che parola! *Vita*. Cosa stiamo facendo? Stiamo... Ecco cosa cerchiamo di tenere: vita. È ciò che stiamo cercando di trovare: vita. È la cosa più grande che ci sia: vita.

⁶² Non molto tempo fa, ero seduto con il mio segretario su un piccolo vialetto che arriva fino a casa, abbiamo raccolto un vecchio pezzo di fossile, era là dentro, lui mi disse, disse: "Quanto è vecchio?"

Io dissi: "Oh, forse i cronologi, dicono che sarebbe, o, l'archeologia direbbe che ha diversi milioni di anni".

Disse: "Quanto è breve la vita umana rispetto a questo!"

Dissi: "No, no, no". Dissi: "Quando quello non ci sarà più, io sarò ancora vivo". Io ho Vita Eterna, vedete, e quindi...

⁶³ E se ci guardiamo attorno, fratelli, penso che possiamo notare che ovunque vediamo c'è vita, vita. Guardate dall'altra parte *qui* potete vedere, forse, diciamo, vedete un albero di arance, sta esprimendo la vita a modo suo. *Qui* c'è una palma, sta esprimendo la vita; *qui* c'è il pino, sta esprimendo la vita; *là* c'è un

fiore rosso, sta esprimendo la vita; quello blu che gli sta accanto, esprime la vita. Vedete, le nostre organizzazioni? Vedete? Vedete, ognuna esprime la vita.

⁶⁴ Notiamo il piccolo fiore. Prendiamo il—il—il significato di un piccolo fiore, è lassù, bello, sta servendo uno scopo, lo serve bene. E quando il gelo lo colpisce in autunno, eccolo, giovane o vecchio, muore. Quella è la morte. I suoi piccoli petali cadono, e un piccolo seme nero cade da esso. Vediamo se Dio è interessato a ciò per cui stiamo lottando. Un piccolo seme nero cade da esso, e dopo un po' poi, è. . . per quanto sia strano, Dio è così interessato a quella piccola vita che ha un corteo funebre per essa. Si tratta che, arrivano le piogge autunnali, grandi lacrime cadono dal cielo, e seppelliscono quel piccolo seme. Ora, è vero? Certo che lo è, lo seppellisce sotto terra.

⁶⁵ Arriva il gelo invernale, gela diversi centimetri sotto terra, il piccolo bulbo si secca, congela, scompare, il petalo cade, se ne va, la foglia se ne va. Il piccolo seme si congela, scoppia, la polpa scorre fuori, quella povera piccola vita che Dio ha creato. È finito? Assolutamente no. Oh, no.

⁶⁶ Vedete, il sistema solare controlla la vita botanica, il sole, s-o-l-e. E appena quel caldo sole si sposta da dietro la terra e torna qui vicino, c'è un germe di vita da qualche parte là dentro che nessun scienziato può trovare, ma quel piccolo fiore vive di nuovo. Ha servito il suo scopo, vive di nuovo, perché è vita.

⁶⁷ Beh, se Dio ha fatto in modo che il sistema solare facesse risorgere di nuovo una vita che L'ha servito, che ne sarà del F-i-g-l-i-o quando viene con la Vita Eterna? E noi abbiamo Vita Eterna, risorgeremo uno di questi giorni. Serviamo bene il nostro scopo, qualunque cosa siamo, serviamolo. In qualunque posto Dio vi abbia messi, serviamolo, perché il F-i-g-l-i-o sorgerà uno di questi giorni con guarigione nelle Sue ali. Allora voglio farmi avanti, nello splendore e nella gloria della Sua risurrezione. Voglio camminare braccio a braccio con ognuno di voi, davanti alla Sua Presenza. Fino ad allora, ricordate, siamo la piccola foglia sull'albero.

⁶⁸ Mi piace cacciare. Immagino vediate il mio volto gonfio. Ho sempre voluto un Weatherby Magnum. Alcuni prec-. . . Non lascerei nessuno. . . Non potevo permettermi di comprarne uno, sono molto costosi. Qualcuno me ne avrebbe comprato uno, c'è un uomo seduto proprio qui adesso, me ne avrebbe comprato uno. Non potevo permettergli di farlo, quando ho amici missionari senza scarpe, non potevo farlo, non posso pensarci.

⁶⁹ Ecco perché stamattina ho cercato di dare queste frittelle a qualcuno, so cos'è la fame, so cosa soffrono quelle persone laggiù. Non posso veder sprecare le cose, quando sapete che i fratelli che credono la stessa cosa in cui credo io sono laggiù in difficoltà. Non potrei lasciarglielo fare.

⁷⁰ Art Wilson mi ha dato un . . . ha dato a Billy Paul un modello 7, o un modello 70, Roberts calibro .257. Billy, mio figlio, è mancino, non potrebbe usare un otturatore destro. Un mio amico che gestisce un'Azienda Weatherby ha detto: "Beh, lascia che lo mandi a Weatherby e lo faccia rialesare, ne faccia un Weatherby". Disse: "Non sarebbe . . ." Disse: "A te costerebbe circa trenta dollari, a me circa dieci". L'ha fatto.

⁷¹ Non l'ha alesato bene, il primo colpo mi è esploso in faccia, mi ha quasi ucciso, e . . . ? . . . circa sei settimane fa, proprio . . . Vedete quel punto *lì*? Ha tolto la parte sopra di *quel* dente, è passato attraverso di *lì*, e poi mi ha tagliato il lato del volto. Tre di essi sono andati proprio *lì* intorno, conficcandosi nelle ghiandole sinusali, e nell'osso. Quindici di essi sono entrati proprio dietro l'occhio *così*, mi ha quasi sdoppiato la vista. Questo dimostra proprio . . .

⁷² Ho ricavato un messaggio da ciò, queste conversioni da "stringi-la-mano", ecco cos'era quello. Vedete, se quel fucile fosse partito negli stampi come un Weatherby Magnum, avrebbe retto il carico. Ma essendo stato manomesso e cercando di essere rialesato . . . Certamente, qualsiasi armaiolo sa cosa è successo, aveva la pressione da *questa* parte. Vedete? L'ha fatto esplodere.

⁷³ Ecco com'è con alcuni di questa religione "stringi-la-mano". Io credo nel nascere di nuovo, tornare al principio, e morire, ed essere ri-modellati. Vedete? Se non lo fate, da qualche parte lungo il cammino ci sarà un'esplosione, vi esploderà addosso quando verrà la pressione. Quindi reggiamo la pressione.

⁷⁴ Ero giù in Kentucky con un mio amico che vendeva libri qui alle riunioni, il Sig. Wood. Lui è un Testimone di Geova che è stato convertito tramite il figlio poliomielitico che ha con sé, ora sposato, la gamba ritratta sotto di lui, forse avrà la possibilità di farlo testimoniare. È stato salvato, riempito con lo Spirito Santo.

⁷⁵ I suoi fratelli sono venuti, suo padre era un lettore, lo scomunicarono da ogni loro esistenza. Un giorno suo fratello entrò, io ero a casa in vacanza o riposando, e lui scese da suo fratello, disse: "Banks, cosa" è colui che è qui, disse, "in cosa mai ti sei invischiato?" Disse: "Il gruppo del fanatismo!"

Disse: "Quello, non un fanatismo", disse, "guarda la gamba di David".

⁷⁶ Disse: "Ah, sciocchezze". Disse: "Tuo padre ti ha cresciuto, ci ha cresciuti fin da bambini a non credere a quei predicatori del fuoco ardente dell'inferno, e così via. Disse: "Non dovresti fare una cosa del genere". Disse: "Che razza di ciarlatano stai ascoltando?"

Disse: "Eccolo là, sul campo, che raccoglie fieno". Vicino a casa loro.

⁷⁷ Mi ha chiamato, immagino sembrassi tutto tranne che un ministro. E disse, seduto là, disse . . . Gli stavo parlando. Disse: “Come va?” Molto freddo, indifferente.

⁷⁸ Allora venne una visione, proprio parlando, l’ha fatto proprio qui, tre o quattro volte da quando mi trovo qui, vedete, e dissi: “Tu sei un . . . Per quale motivo hai lasciato tua moglie, quei due bambini?”

Ha guardato verso Banks, come se suo fratello me ne avesse parlato.

⁷⁹ Dissi: “Non guardare lui”, dissi, “non me l’ha detto lui”. Dissi: “E l’altro ieri sera? Tua moglie è una donna dai capelli biondi, tu eri con una donna dai capelli ramati. Quell’uomo che ha bussato alla porta e tu sei passato dalla finestra. È un bene che tu non sia andato, o ti avrebbero sparato in testa, l’uomo aveva in mano una pistola”.

⁸⁰ Cadde sul pavimento, diede il suo cuore a Cristo, fu salvato. Ora, tutta la sua famiglia è salvata allo stesso modo, ognuno di loro. Vedete? Eravamo . . . Riempiti con lo Spirito Santo.

⁸¹ Poi dopo . . . Eravamo a caccia giù in Kentucky, ed eravamo a caccia di scoiattoli, mi piace cacciare gli scoiattoli, lo sport della caccia allo scoiattolo. Ci piacciono da mangiare. Ho tarato il mio fucile a cinquanta metri per un colpo all’occhio, vedete, a—a—a cinquanta metri. Così abbiamo avuto una . . . Cacciando, è stato davvero . . . Se avete mai cacciato scoiattoli grigi, credo l’abbiate fatto, lassù in Oklahoma, essi sono . . . parlate di Houdini che è un artista della fuga, lui non è affatto un artista della fuga, paragonato ad uno di loro. Quanto velocemente possono scappare così! [Il Fratello Branham schiocca le dita—Ed.]

⁸² Così era molto secco, non si poteva avvicinarsi a loro, così lui disse: “C’è un posto interno—interno quaggiù, un uomo anziano dove potremmo cacciare lungo gli avvallamenti dove è umido”. Sapete cos’è un *avvallamento*? Ciò che chiamiamo *avvallamento*, è una valle dove si uniscono le colline, poi salite lungo questo luogo, guardando entrambi i lati della collina, è umido dove l’acqua scorre.

⁸³ Disse: “Ma è un miscredente, e uno dei più rudi del paese”. E disse: “Oh, è tremendo”. Disse: “Lui sa, essendo tu un predicatore”, disse, “lui . . . Hmm!”

Dissi: “Beh, proviamoci”.

⁸⁴ Così abbiamo attraversato le creste, e oltre gli avvallamenti, e ogni cosa, finché siamo arrivati in fondo, molto addentrati nel campo. C’era una bella casetta là dietro, un vecchio con un grande cappello abbassato, due erano seduti là, sotto l’albero, sapete. Disse: “Eccolo là”.

Allora dissi: “Parla tu”. Così ci siamo avvicinati e lui è sceso, gli ha parlato.

Disse: “Entra pure”. Sapete come i Kentuckiani, i meridionali . . . Disse: “Entra pure”.

⁸⁵ Si sedette là per un po' e disse: “Mi chiamo Wood”, disse, “sono Banks Wood”. Disse: “Mi chiedevo se potessimo cacciare”, disse, “il mio amico è quaggiù”. Disse: “Abbiamo cacciato qui sull'altro ruscello”, e disse, “è troppo secco, pensavamo che forse . . .”

Disse: “Quale Wood sei? Sei il figlio di Jim Wood?”

Disse: “Sì”.

Disse: “Jim Wood è una persona onesta in questo paese”, disse, “chiunque dei suoi o della sua gente, ho centinaia di acri qui, fai pure”.

Disse: “Grazie, signore”. Disse: “Va bene per il mio pastore”, non voleva dirlo, vedete, “il mio pastore venga con me?”

Disse: “Non mi dirai che un Wood è arrivato così in basso da doversi portare dietro un predicatore ovunque vada?”

Disse: “Sì”. Disse . . .

Ho pensato fosse il momento di uscire. Così sono sceso dal pick-up, mi sono avvicinato e ho detto: “Come va?”

Lui disse: “E tu sei il predicatore?”

⁸⁶ Non facevo un bagno da due settimane, sapete, e sangue di scoiattolo, e barba lunga *così*. Dissi: “Sissignore”. Dissi: “Immagino di non averne l'aspetto”.

Lui disse: “Beh, quello va bene, ma”, disse, “sai, sono supposto essere un miscredente”.

Io dissi: “Non è molto di cui vantarsi, vero, signore?”

Lui disse—disse: “Immagino di no”. Disse: “Ma l'unica cosa che sto—sto pensando è . . .”

Pensai: “Signore, se mai mi hai aiutato, fallo ora, perché io—io ho . . . qualcosa deve succedere”.

⁸⁷ Lui disse: “Beh, l'unica cosa che ho contro di voi, state solo abbaiando all'albero sbagliato”. Qualcuno sa cosa significa? Un cane bugiardo, sapete, uno che abbaia a *questo* albero, e il procione è su un altro albero, sapete. Così disse: “State abbaiando all'albero sbagliato”, disse, “parlate di qualcosa, ma lassù non c'è niente”.

Io dissi: “Beh, forse è un'opinione”. Vedete? Dissi: “Forse il cane vede qualcosa che tu non vedi”. Hmm?

E lui disse: “Beh”, disse, “non c'è niente lassù tanto per cominciare”. Disse: “Dio non esiste”.

Io dissi: “Beh, certo che è il tuo privilegio Americano credere ciò”.

⁸⁸ E così, c'era un vecchio albero di mele là, e—e un sacco di esse erano cadute per terra, sapete. Era circa metà agosto, e le vespe erano... Sapete cos'è una vespa? Stavano proprio succhiando quelle mele, sapete. Così dissi... Pensai che avrei fatto meglio a cambiare subito argomento, sapete, così dissi: "Ti dispiace se prendo una di quelle mele?"

⁸⁹ Lui disse: "Oh, per niente". Disse: "Le vespe le stanno mangiando". Così mi sono abbassato e ne ho presa una, l'ho strofinata sulla tuta sporca. Quando siete a Roma, dovete essere un Romano, sapete.

Così dissi: "Beh..." ho dato un morso alla mela, e sono rimasto là un poco.

⁹⁰ Lui disse: "Sì, ecco cos'ho contro di voi, state sempre", disse, "l'unica cosa che fate, è scroccare denaro dalla gente, vivendo della carità".

⁹¹ Dissi: "Sì, è vero, noi viviamo delle elemosine della gente, libera scelta. Non sono obbligati a venire. Vedi? Loro ci credono e lo sostengono".

⁹² Lui disse: "Beh", disse, "non esiste tale cosa. Non ho mai visto niente dichiarare tali cose". Disse: "Io posso guardare proprio fin dove i miei occhi possono vedere, non vedo nessun Dio, non vedo nient'altro". Così cieco, sapete. E così, lui disse: "Io non vedo niente, non vedo nessun Dio. Sono stato qui settantasei anni, e non ho ancora visto niente".

⁹³ Egli disse: "Dirò una cosa, ci fu un predicatore, una volta, circa due anni fa, che venne quassù ad Acton, al campeggio Metodista". Disse: "Era un tizio dell'*Indiana*". Disse, lui... "La vecchia Sig.ra Casshorn", credo fosse il suo nome, disse, "vive qui in cima alla collina, proprio lassù". E disse: "Aveva il cancro allo stomaco". E disse: "Io e mia moglie andavamo lassù ogni mattina", disse, "non potevamo più metterla su un vaso da notte", scusate questo sorelle, ma tutti voi...?... vedete, ma disse, "dovevamo proprio usare la traversa", la gomma sotto, sapete, "e tirare la traversa". Disse: "Io e mia moglie andavamo lassù ogni mattina e ogni sera, e le cambiavamo il letto e la sistemavamo. Lei e suo marito vivono lassù". E disse: "I dottori l'avevano visitata", e disse, "aveva curato questo cancro per circa un anno". E disse: "Era arrivata al punto in cui non tornavano più, viveva solo grazie all'antidolorifico".

⁹⁴ Disse: "Questo predicatore era dell'*Indiana*, non era mai stato quaggiù prima", e disse, "e loro, tenevano una riunione lassù". Disse: "C'erano, credo fossero quasi millecinquecento persone in questa..." Acton è piccola, minuscola... Beh credo che la popolazione sia di circa venti persone, vedete, ma là hanno un campeggio.

⁹⁵ E così, disse: "La seconda sera là, mentre predicava", disse, "girò lo sguardo verso l'uditorio, e disse alla sorella di questa

donna, la chiamò per nome, e le disse che quando era partita da casa aveva preso un piccolo fazzoletto bianco con una piccola figura blu nell'angolo, e lo teneva nella sua borsetta a busta; aveva una sorella chiamata *Tal dei tali* che stava morendo di cancro, che venisse, mettesse su di lei questo fazzoletto, e sarebbe guarita”.

⁹⁶ E disse: “Quella sera verso le dieci”, disse, “pensavo avessero l'Esercito della Salvezza lassù in cima alla collina, non ho mai sentito così tanto rumore in vita mia. Pensavamo che l'anziana signora fosse morta”.

⁹⁷ Così, il Kentucky, vanno a letto alle sette con le galline, sapete, quando... Così poi... Così dissero... E quello era Big Ben, sapete, che prese quel fazzoletto, e andò lassù con quella signora per porlo su di lei (E lui può strillare come una pantera, ad ogni modo, sapete.), lassù sulla collina. Così, lui era lassù.

⁹⁸ E disse: “La mattina dopo andammo su per vedere se potevamo fare qualcosa per aiutarli”. Naturalmente laggiù, non potevate chiamare un impresario delle pompe funebri fino al mattino, sapete. Disse: “Andammo—andammo lassù, per vedere cosa potevamo fare, io e mia moglie”. E disse: “Quando arrivammo lassù”, disse, “quella donna stava mangiando dei tortini di mele fritte, lei e suo marito, seduti al tavolo, bevendo una tazza di caffè”.

⁹⁹ Sapete cos'è un tortino di mele fritte, a mezzaluna? Vedete, tirate fuori l'impasto come una frittella, e mettete la... Sapete cosa—sapete cosa sono le bretelle di pelle, cosa significa bretelle di pelle? Vedete, fagioli che, sapete, vengono appesi e seccati al sole, e le mele vengono seccate allo stesso modo, sapete, sul tetto della casa. Poi prendete queste mele e le mettete in questo, le girate così, e le friggete, formate quello che chiamano “mezzaluna,” ci mettete sopra la melassa di sorgo, sono davvero buoni. E... [Un fratello dice: “Sono buoni”.—Ed.] Lo sono, di certo. E così...

¹⁰⁰ Disse: “Lei stava mangiando tortini di mele fritte, lei e suo marito”. E disse: “Lei non solo svolge le sue faccende, ma da allora fa anche le faccende dei vicini. Così ora, volevo sapere come faceva quell'uomo a saperlo”.

E Banks mi guardava. Inizi...io scossi la testa verso di lui così.

E lui disse: “Vorrei sapere...”

Io dissi: “Non vorrei dire che è la verità”. Dissi: “Non crederesti mai ad una cosa del genere”.

¹⁰¹ “Beh”, disse, “posso portarti lassù e dimostrartelo”. Vedete, ora a quel punto era lui che mi predicava in risposta, vedete, lo lasciai... Lui disse: “Io posso portarti lassù e dimostrartelo”.

Dissi: “Oh, ti prendo in parola”. Vedete? Dissi: “Ti prendo in parola”.

¹⁰² Lui disse: “Beh, lei è proprio lassù. E se non ci credi, vai lassù e chiedi, e chiedi a uno qualsiasi dei vicini qui intorno, ognuno di loro te lo può raccontare”.

“Oh”, dissi, “Io . . . tu—tu vuoi dire che è vero?”

Lui disse: “Sicuramente è vero”.

¹⁰³ E pensai: “Uh-huh. Ora, tu mi predichi in risposta”. Vedete? Rimasi proprio là un po’, e dissi. . . Lui disse. . . Dissi: “Beh, cos’è così. . . Perché—perché volevi vedere il predicatore? Come si chiamava?”

Disse: “Non lo so”. Disse: “Se mai lo vedrò, glielo chiederò”.

Io dissi: “Sissignore. Bene”, ho detto, “spero tu lo faccia”.

¹⁰⁴ E lui disse: “Beh”, disse, “sai”, disse, “quello che non riesco a capire è di cosa—cosa stesse parlando quando poteva stare laggiù, e non era mai stato in questo paese prima, e sapere che quella donna aveva preso quel fazzoletto, e averlo mandato laggiù, e porlo su quella donna, e dirle esattamente cosa sarebbe successo. Questo è successo due anni fa, e lei sta perfettamente bene”, disse, “e lei—lei sta bene”.

¹⁰⁵ Disse: “Lei è là, i dottori dicevano che sarebbe morta da un momento all’altro, l’hanno aperta con il cancro, e l’hanno semplicemente ricucita, non potevano farci niente, aveva già fatto presa”, vedete, disse, e così, disse, “l’aveva avviluppata”. E disse: “Eccola là”.

Dissi: “Beh, è proprio strano, non è vero?”

E lui disse: “Certo che lo è”.

Io dissi: “Ragazzi, questa è una buona mela”.

E lui disse: “Sì, è una buona”. Disse: “Proprio così”.

Dissi: “Quanto è vecchio quell’albero?”

¹⁰⁶ Lui disse: “Giovanotto”, tutti i miei cinquant’anni, sapete. Disse: “Giovanotto”, disse, “vivevo lassù in cima a quella collina. Io, e mio papà, e mia mamma, e tutti noi vivevamo lassù, dove quel vecchio—vecchio camino, la vecchia casa di legno”. Disse: “Papà ha costruito questa casa, e ci siamo trasferiti quaggiù”, disse, “quando è morto, l’ho presa io”, disse, “qui ho cresciuto la mia famiglia”. Disse: “Ho settantasei anni”.

¹⁰⁷ Disse: “Ho piantato lì quell’albero, circa quarantacinque anni fa”. E disse: “Mi ha portato un buon raccolto di mele da quando ha iniziato a produrre”.

Dissi: “Meraviglioso”. Ho detto che è. . . ? . . . Dissi: “Ho notato che tutte le foglie stanno cadendo da quell’albero”.

¹⁰⁸ Vedete, la mia anziana mamma mi diceva: “Dàì alla mucca abbastanza corda e si impiccherà da sola”. Vedete? Così legate

soltanto il cavallo all'estremità della corda, guardatelo mentre ci mette sopra il piede dopo un poco, sapete. Così ecco com'è, senza alcun... Devo solo dipendere da Dio, la semplicità di ascoltare, e andate nella direzione in cui Egli guida, vedete. Con—con nessun mio potere mentale per interrompere quei tizi intelligenti, sapete, dovete solo lasciare che lo faccia Lui, vedete.

Così disse: “Beh”, disse, “sì, le foglie se ne stanno andando”.

¹⁰⁹ Io dissi: “Ora, questa è una cosa strana, non è vero, signore?” Dissi: “Ecco... Siamo a metà agosto, abbiamo...” Faceva ancora caldo, c'erano trentadue gradi all'ombra. E dissi: “A metà agosto senza alcuna gelata o altro, eppure quelle foglie stanno cadendo dall'albero”. Dissi: “Mi chiedo cosa lo compia”.

“Oh”, disse, “la—la vita le ha lasciate”.

“Oh”, dissi, “capisco, la vita le ha lasciate. Dov'è andata la vita?”

Disse: “Giù nelle radici, la linfa”.

“Oh”, dissi, “davvero?” E lui disse... E dissi: “Perché lo fa?” Dissi: “Vuoi dire che la vita non è su quell'albero in inverno?”

Disse: “Oh, no. Lo ucciderebbe, il germe di vita sarebbe ucciso nell'albero se fosse lassù”. Disse: “La vita va proprio giù nelle radici”.

“Uh-huh”, dissi, “torna su la prossima primavera, ti porta un altro mucchio di mele”.

“Sì”.

¹¹⁰ Dissi: “Voglio che tu risponda ad una domanda”. Dissi: “Dimmi, quell'albero non ha alcuna intelligenza, ma c'è qualche Intelligenza superiore che dice a quell'albero ‘Ora, sta arrivando l'inverno, allontanati da lì, e torna giù nelle radici e nasconditi, giù sotto terra, la prossima primavera dovrai portare delle mele per questo tizio’. E se non Lo ascolta, esso muore. Se Lo ascolta, quell'Intelligenza, continua a vivere, deve dare ascolto a questa Intelligenza”.

Disse: “Beh, è semplicemente la natura”.

¹¹¹ Io dissi: “Cos'è la natura?” Dissi: “Tu intendi solo geograficamente, e la rotazione della terra?” Dissi: “Metti là fuori sul palo un secchio d'acqua a metà agosto, vediamo come scende in fondo al palo, e poi in primavera torna su, e prenderai un altro secchio d'acqua”.

Disse: “Non lo farà”.

Dissi: “Beh, allora, deve essere qualche Intelligenza a controllare ciò”. Vedete?

Disse: “Non ci avevo mai pensato in questo modo, ma credo tu abbia ragione”.

¹¹² Ed io—io dissi: “Beh, allora, quando scoprirai quale Intelligenza dice a quella—quella linfa in quell’albero di scendere nelle radici per nascondersi, per ritornare di nuovo, e portare qualcosa a beneficio di qualcuno, ti dirò che è stata la stessa Intelligenza a dirmi che quella donna giaceva là morente di cancro, e se avesse obbedito ai comandamenti di Dio, sarebbe guarita”.

Disse: “Non sei quel predicatore?”

Dissi: “Sono io”.

“Qual è il tuo nome?”

Io dissi: “Branham”.

Lui disse: “È lui. Puoi provarlo?”

Io dissi: “Beh, immagino di sì”. E là sotto quell’albero di mele, con quella semplice cosetta, la *Vita*, lo condussi a Cristo.

¹¹³ L’anno scorso ero di nuovo laggiù, mi sono avvicinato all’albero, e una donna era seduta là dietro, sua moglie, sbucciando mele. Ho chiesto di lui, era morto.

¹¹⁴ Lei disse: “Sig. Branham, Dio sia sempre con te”. Disse: “Anno dopo anno abbiamo provato, abbiamo fatto di tutto, ma quella semplice storia su questo albero di mele, lo portò a Cristo”.

¹¹⁵ Quindi la vita è così semplice, ma tuttavia, è così grande. Mettiamo solo ciò che abbiamo, sì che un giorno avremo una risurrezione, e non solo noi, portiamo qualcun altro con noi quando arriveremo a quel giorno. Va bene? Possiamo pregare?

¹¹⁶ Padre Celeste, Tu hai reso la vita così semplice, la via così semplice, così chiara. Lungi da noi cercare di contorcerla in un—un modo tale da portare la nostra intelligenza, ciò che noi pensiamo. Prendiamo solo la semplicità che Dio ci ha messo davanti, usiamola per vincere anime per Cristo.

¹¹⁷ Padre Dio, ora siamo qui, siamo qui all’apertura di questa riunione. Ci sono peccatori nei dintorni, non so chi siano, dove siano. Mi trovo qui con uomini e donne, stamattina, con cui credo vivremo insieme lungo le future epoche senza fine. Mentre siamo qui, stamattina, guardandoci a vicenda da una parte all’altra del tavolo, guardo lungo la fila, vedo uomini con i capelli grigi che probabilmente erano sul campo, predicando, quando ero un peccatore, ci siamo stretti la mano uno all’altro, abbiamo avuto comunione durante la colazione.

¹¹⁸ Potremmo non incontrarci mai più ad un’altra colazione, ma c’è una cosa sicura, un giorno ci incontreremo ad una Cena, che è una Cena delle Nozze, quando quella grande tavola sarà distesa attraverso i cieli, lunga da cielo a cielo. Ci guarderemo l’un l’altro attraverso la tavola, ci sarà sicuramente una piccola lacrima che cadrà dalle nostre guance, mentre penseremo, mentre ci

stringeremo la mano a vicenda, diremo: “Mi ricordo della riunione a Salem. Qui c’è il Fratello *Tal dei Tali*, è lui quello che entrò a quel tempo; questo quaggiù”.

¹¹⁹ Poi il Re nella Sua bellezza uscirà nelle Sue vesti bianche, asciugherà tutte le lacrime dai nostri occhi, dicendo: “Non piangete, figli, è tutto finito. Entrate nelle gioie del Signore, che sono state preparate per voi sin dalla fondazione del mondo”.

¹²⁰ Dio, lascia che molti siano seduti attorno al tavolo per questo sforzo che stiamo facendo. Ora, faremo tutto quello che possiamo, Signore, dipendiamo da Te per l’aiuto. Siamo Tuoi, siamo nelle Tue mani, Signore, fai di noi ciò che Tu vedi giusto.

¹²¹ Ti ringraziamo per la comunione uno con l’altro e con il Figlio di Dio, la Cui Presenza è con noi ora. Possa Egli rimanere sempre, e noi rimanere sempre fedeli e veraci alla chiamata, affinché potremo uscire, non nella potenza del denaro, nella potenza delle grandi cose della terra, ma nella potenza dell’umiltà, nella dolcezza e umiltà dello Spirito, come Egli ci farà e ci modellerà ad immagine di figli e figlie di Dio, affinché potremo conquistare altri per Lui. Nel Nome di Gesù, chiediamo questa benedizione ad onore di Dio. Amen.

¹²² Grazie di cuore, amici. Se volete, io—io pagherò la vostra colazione. Ho avuto questo tempo di comunione, sarò felice di farlo. [Un fratello dice: “Non ci piace essere testardi, però, non ci piace farlo in questo modo”.—Ed.] Beh, io—io sarò felice di farlo. Vedete? Io—io sarò felice di farlo. Mi è davvero piaciuto stare qui e stare con voi. E ora, finché vi vedrò stasera, il nostro fratello, presidente, venga.



VITA ITL62-0719B
(Life)

Questo Messaggio del Fratello William Marrior Branham, predicato originariamente in inglese la mattina di giovedì 19 luglio 1962, all'Hotel Marion di Salem, Oregon, U.S.A., è stato tratto da una registrazione su nastro magnetico e stampato integralmente in inglese. Questa traduzione in italiano è stata stampata e distribuita dalla Voice Of God Recordings.

ITALIAN

©2022 VGR, ALL RIGHTS RESERVED

VOICE OF GOD RECORDINGS, EUROPEAN OFFICE
P.O. Box 78, 9520 AB NIEUW-BUINEN, NETHERLANDS

VOICE OF GOD RECORDINGS
P.O. Box 950, JEFFERSONVILLE, INDIANA 47131 U.S.A.
www.branham.org

Avviso di copyright

Tutti i diritti riservati. Questo libro può essere stampato con una stampante di casa per uso personale o per essere distribuito, gratuitamente, come strumento di divulgazione del Vangelo di Gesù Cristo. Questo libro non può essere venduto, riprodotto su larga scala, pubblicato su un sito web, conservato in un sistema di recupero dati, tradotto in altre lingue, o usato per richiedere fondi senza l'espresso consenso scritto della Voice Of God Recordings®.

Per maggiori informazioni o per altro materiale disponibile, per favore contattare:

VOICE OF GOD RECORDINGS, EUROPEAN OFFICE
P.O. Box 78, 9520 AB NIEUW-BUINEN, NETHERLANDS

VOICE OF GOD RECORDINGS
P.O. Box 950, JEFFERSONVILLE, INDIANA 47131 U.S.A.
www.branham.org